

# 中央實地考核縣府執行社福績效

## 針對社福業務提出優缺點和建議 以作為今後策進的參考

### 現場演唱魅力無法擋

記者李金鐘／金寧報導

進入第三周的Okenyo國際海島音樂季(十九)日晚間進入第六場演出，經過開幕的高潮滿場，接續四場各類型音樂人輪番登台，十九日的表演節目自下午六點起加碼演出到晚上十點，本週六(22日)配合加碼的夏季系列活動，海島音樂季表演將暫停一次，歡迎大家到湖濱水消暑涼爽一夏。

為了把各類型演出氛圍引進金門，吸引兩岸三地年輕人共襄盛舉，國際海島音樂季今年規劃邀請了類型多元豐富、風格各異的音樂人，今天即將登上海島音樂季舞臺的表演唱者共有五組，皆相當具有特色。首先介紹優質女聲「柴那貓」，跨越台日創作的她曾多次到日本巡迴演出，此外，柴那貓也是本週選成功關關的唯一金門鄉親。2014年出版了台灣第一本以音樂景點為主題的旅遊書籍《

# 海島音樂季第六場 今晚與您同歡

日本音樂人「手札」，晉升為音樂人作家，同時以作家及音樂人的身分活躍於獨立音樂圈。2016年發行首張專輯《再一次》，旅行音樂日記，並於日本發售上市。

同場演出的「EAST WAVE」跟「JAYROLL」是臺灣新生代活潑原創音樂的代表，「EAST WAVE」曲風舒緩充滿想像空間，主唱郭子恆聲線柔美，擁有眾多年輕粉絲。「JAYROLL」則以嘻哈曲風為代表性的表演團體，近年在本島受到越來越多青年學子擁護，也是各大音樂季的常客。最後兩組表演者「沈懷一」及「代曉惠」，沈懷一擅長音樂創作及吉他彈唱，2009年其作品《我往來海邊》獲得臺灣原創流行音樂大獎河洛語組首獎。代曉惠則具有豐富的比賽與表演經驗，曾受邀於各型演唱會及晚會擔任表演嘉賓，擅長高音、民族、小調等眾多歌路，現場演唱魅力令人期待。

為了配合7月22日花鈴季系列活動，海島音樂季表演將在週六(7/22)暫停一次，主辦單位特別提醒遊客及民眾，屆時湖濱公園每一日皆有沙灘滑水道、美食攤位及週邊休閒遊憩設施等，歡迎大家不假平時假日都可以到湖濱水消暑涼爽一夏。金門縣政府呼籲前往湖濱公園的民眾及觀光遊客，進入東湖路後減速慢行，並遵守活動現場警察人員引導，共同維護交通秩序及安全，歡迎您在暑假的每一天，呼朋引伴來湖濱濱公園一起享受夏天。

Okenyo國際海島音樂季活動詳情請上官網查詢：www.okenyomusic.com或上臉書搜尋「國際海島音樂季」。

責任編輯／陳清木



106年度金門縣政府執行社會福利績效考核座談會。上、106年度中央對金門縣政府執行社會福利績效考核座談會。中、106年度中央對金門縣政府執行社會福利績效考核座談會。下、衛生福利部社會及家庭署主任秘書田基武在金門縣政府執行社會福利績效考核座談會致詞。(楊水詠攝)

記者楊水詠／縣府報導

106年度中央對金門縣政府執行社會福利績效實地考核暨綜合座談會於昨天舉行，由衛生福利部社會及家庭署主任秘書田基武率領各組考核委員一行三十餘人，並假縣政府四個會議室進行公益巡迴、社會救助、兒少福利等各項社會福利業務實地考核，以及舉辦綜合座談會，就各項社福業務推動進行檢討及策勵，期使本縣社福業務工作推動更完善與落實，臻於「幸福金門」的施政目標。

中央對金門縣政府執行社會福利績效實地考核係於昨天上午九時起，假縣府分設四個會議室舉行分組審查、資料查閱、訪談；第一會議室進行公益巡迴、社會救助、老人福利、身心障礙者福利；第二會議室進行兒少福利、婦女福利及家庭支持、社會工作專業制度、保護服務業務；第三會議室為志願服務績效考核和分組座談。

昨日抵金參與金門縣政府執行社會福利績效實地考核的中央考核委員，分別來自國庫署、社政司、師範大學、世新大學、亞洲大學、身障盟、智總、長榮大學、官建院、銘傳大學、警政署、心司、保潔司等單位，陣容堅強，在各組實地考核，並針對

田基武率中央考核委員一行，遠從台北來金實地考核本縣社福績效，他表示感謝，並說每次縣府在推動和召開相關社會會議工作時，都是一大一本的社福相關資料，一般對社會工作不了解的，是很難去全面瞭解社會工作內容的；而本縣對於推展社福工作業務是打得很緊的，中央考核委員來金實地考核，對於今後本縣社福工作推動是有鞭策的效益，使社福做得更好。

吳成典也指出，過去的金門，是處於戰地政務時期，也歷經古寧頭、八二三的多場戰役，縣民更難經烽火和艱辛苦澀的歲月；如今，金門在兩岸和平發展之中，它處於小康之前，也對於本縣社福工作特別的重視，縣議會以前就不一樣，資料準備也相當的紮實及豐富充實，並與委員不斷交換意見，甚至到中午用餐時間還在討論，他說由此可看出金門縣政府對於社會福利工作重視的，若工作能持續下去，相信一定更有成績和績效。

此外，經過一整上午的中央對金門縣政府執行社會福利績效實地考核，下午二時起假縣府第一會議室舉行綜合座談，由副縣長吳成典主持，各組委員針對實地考核分別提出，然後縣府作出整體的回應，提出今後努力與策勵的方向，期使本縣社福工作業務執行更臻完善和服務品質。

# 大陣仗座談考評

上、106年度中央對金門縣政府執行社會福利績效考核座談會。中、106年度中央對金門縣政府執行社會福利績效考核座談會。下、衛生福利部社會及家庭署主任秘書田基武在金門縣政府執行社會福利績效考核座談會致詞。(楊水詠攝)

行政院新聞局出版事業登記證局版台報字第〇〇一二號  
中華郵政特准掛號認爲新聞紙類  
社址：福建省金門縣金湖鎮891成功村一號  
服務電話：(082)3311111、3311114、3311116、3311119

# 金門日報

第一八八八八號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：傅仰土  
社長：傅仰土

今日二張半售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

4 712826 389011

民曆紀事

喜神：正南  
財神：正西  
日煞：西方  
日沖：牛57歲

宜：祭祀 出行  
造畜 稠柶棧

不宜：作灶 安葬

金門縣旅台鄉親台北服務處  
02-29150045  
金門縣旅台鄉親台中服務處  
04-22202766  
金門縣旅台鄉親高雄服務處  
0912-578823  
北榮總金門鄉親服務台  
(02)2875-7814  
安寧返鄉服務專線  
衛生局330697  
台北主任 0978386573張朝凱  
法務部調查局檢舉專線  
0800-007-007  
金門縣政府廉政專線  
325538  
金門縣警察局  
325341 / 372218  
刑警隊 325652  
反詐騙專線  
165-110  
交通隊 355790  
金門縣消防局 324021  
金門第九海巡隊  
334261 / 336288  
363816  
金門縣港務處  
332268  
金門縣消費者服務中心  
電話 1950  
醫立金門醫院  
332546-7  
金門縣殘障服務協會  
330765  
金門縣路燈道路維護  
小組免費服務專線  
0800-020-120  
金門縣政府菸酒檢驗  
專線 0800-811-100  
金門縣政府菸酒檢驗  
專線 0800555590  
勞工行政服務專線  
373291  
社會福利服務專線  
324648  
金門縣康復之友協會  
334380  
就業服務中心專線  
311119  
本報意見稿服務電話  
332374

賀 楊忠團先生 千金家欣高中金門縣幼教教師  
陳玉真女士

# 名題榜獨

楊翁 楊蔡 楊林 楊何 王楊 王陳 全賀  
雅麗 忠美 忠美 忠欣 先明 世秀  
璧芬 甲芳 耕玲 樑恬 森雪 祿珠

賀 翁明旺宗親榮任新北市六桂宗親會第一屆理事長誌慶  
翁瑞美宗親榮任新北市六桂宗親會第一屆監事長

# 眾望所歸

翁水 翁福 翁文 翁文 翁文 翁天 翁振 翁吉 翁永 全賀  
源 成 滔 慈 輝 智 助 三 祥 回

賀 總團長楊耀芸先生榮獲三等內政獎章

# 政通人和 口碑載道

南門里天后宮佈馬陣團  
張超 李誠 許燕 許成 林麗 蔡明 蔡秋 鄭麗 周麗 傅手 李珠 王玉 吳秀 李麗 洪珠 郭玉 陳素 鄭鳳 張美 陳玉 鄭雪 全賀  
禮 智 輝 成 英 卿 雲 明 雲 音 治 衣 意 治 鳳 月 仙 玲 環 霞

風獅爺購物中心 7/19 起 7/23 日止

活動地址：金門縣金湖鎮中山路8之6號(西棟2樓)  
電話：0982-782089 營業時間：10:30~21:00 主辦單位：亞路有限公司

最後5天!

Aso 阿瘦皮鞋  
萬雙鞋款 990 UP  
第二雙折 300

機能內衣買一送一  
內衣3件 999元  
1.288

Modern Girl 瑪登瑪朵  
Mode Marie 曼黛瑪璉

全面 \$390 元UP  
結束代理!

全面 1.5 折 UP  
pierre cardin 皮爾卡登西服下殺

訂閱本報  
刊登廣告  
請多就近  
利用各地  
區代辦處

本報廣告組  
電子郵件信箱：tsay1119  
@ms35.hinet.net

電話：332374  
傳真：330884

金城地區  
電話：328728  
金城鎮民族路90號

金湖地區  
電話：331525  
金湖鎮山外里山外2-7號

金沙地區  
電話：0920599876  
金湖鎮陽明7-4號

金寧地區  
電話：331818  
金湖鎮復興84號

烈嶼地區  
TEL:363290 FAX:375649  
手機：0963728817  
烈嶼鄉后頭34之1號

夏興地區  
電話：331818  
金湖鎮復興84號





# 報名不足 花蛤季躲避球賽招兵買馬

記者陳冠霖／金門報導

106年金湖海灘花蛤季活動，其中「沙灘躲避球」和「沙灘排球」都將於7月23日(六)至29日(六)舉行，目前仍有餘額參加，沙灘躲避球第一名有6000元，沙灘排球第一名有10000元！

106年金湖海灘花蛤季將於7月22日(六)、23日(日)、29日(六)、30日(日)在成功出口廣場熱鬧舉行，以往只舉辦一個週末，今年橫跨2個週末，29日有原住民族豐年節，30日有「夏」夏演唱會，系列活動包括吃西瓜大賽、沙灘排球、呷冰大賽、沙灘躲避球、沙灘躲避球等(如圖)，即日起開放報名，報名請洽金湖鎮公所(082-332528)。詳細各項比賽細則如下：

「沙灘躲避球」將於7月23日(六)至29日(六)舉行，參賽以20隊為限(事先報名10隊、現場報名10隊)，比賽採單場淘汰制，比賽可出場12人，比賽10分鐘，各隊有1次戰術暫停權利，時間30秒。第一名獎金6000元、第二名5000元、第三名4000元。

「沙灘排球」將於7月23日(六)至29日(六)舉行，以3公尺見方為範圍，5至10人為一隊，每隊於限時內推出與活動主題之作品，優勝者頒發獎品、獎狀。事先報名以10隊為限，現場報名以5隊為限，以報名時間次序為準。主辦單位將提供每隊小鏟子2支、灑水器1個、水桶1個，其他需用工具由各隊自備。評分標準包括造型美觀30%、創意40%、團體精神30%；評審裁判由大會聘請專業人士及現場民眾擔當，每組由一人以上隨裁判解說其創意構思。第一名獎金10000元、第二名6000元、第三名4000元。

「吃西瓜大賽」將於7月22日(五)至28日(四)舉行，分為預賽和決賽，先吃大西瓜者為勝，並讓裁判審查後，以秒數最少者為勝。決賽入圍者，報名須年滿7歲、身高120公分以上，事先報名者須於活動當日15:30前持身分證至現場報名，逾時將額開放給現場報名者。第一名獎金3000元、第二名2500元、第三名2000元、第四名1500元、第五名1000元、第六名500元。

	7/22 六	7/23 日	7/29 六	7/30 日
16:00~18:00	千人魚苗放流	吃西瓜大賽	原住民豐年節	呷冰大賽
	沙灘牽罟	沙灘牽罟		
	沙灘排球賽	沙灘躲避球		
	氣墊城堡			
觀光市集(全天候到晚上)				
親子DIY活動(7/29無)				
XO干貝醬及蛤貝類料理品嘗(7/29無)				
19:00~22:00	花蛤小天使	歌唱大賽	豐年節晚會	HIGH一夏演唱會

## 海巡服務座談 研討交流漁事工作

記者李金鐘／金門報導

行政院海岸巡防署為落實漁民服務工作，確保國家海洋權益、提升政府施政品質，特於昨(18)日假金門國家公園中山林遊客中心舉辦「106年金門區海巡服務座談會」，期使漁民瞭解政府施政方向，並聽取基層漁民心聲，達到雙向溝通以解決問題，有效推廣漁事服務工作，並展現海巡巡邏執行船隻安檢、取締海洋污染及維護海洋資源、打擊犯罪之決心。

海巡署辦理的金門區海巡服務座談會於昨日下午二時在金門國家公園中山林遊客中心第一視聽室舉行，由行政院海岸巡防署副署長胡意剛親自蒞臨指導，中部地區巡防局局長李佩璘主持，展現海巡署重視基層漁民的心意。福建金門高等法院檢察署徐錫祥先生、金門國家公園管理處副處長蘇承基、立法委員楊鎮浚、金門區漁會理事長吳安樂及金門縣各救難協會、民意機關、漁民團體等與會；會中漁民朋友提出許多有關自身權益的問題與訴求，各界代表也相互研討交流漁事工作相關議題，對各項問題作出積極的回應，藉以增加彼此情感，整場活動在輕鬆的音樂旋律中圓滿結束。

中部地區巡防局局長李佩璘表示，漁事工作之推展，需要政府及地方通力合作，方能使問題迎刃而解，希望透過這次座談，讓漁民對海巡未來工作更趨完善，亦讓民眾對海巡來往工作之推展更具信心。漁民朋友或民眾有任何需要服務的地方，隨時撥打海巡24小時「118」報案服務專線，海巡人員將竭誠為您服務。

## 家扶歡樂小兵暑期課輔班 參訪地檢署

記者莊煥寧／金城報導

金門家扶中心辦理的「歡樂小兵暑期課輔班」學員昨日前往金門地檢署參訪，學員穿上司法人員於開庭時所穿的法袍，體驗司法人員角色，大家都覺得非常有趣。金門地檢署檢察長徐錫祥也藉由參訪體驗活動加強少年及兒童的法治觀念，進而達到預防犯罪及起訴打擊犯罪之目的，並期待同學們將來加入司法人員行列，一起打擊犯罪，實踐正義。

金門家扶中心「歡樂小兵暑期課輔班」大小學員是於昨日上午前往金門地檢署參訪，受到金門地檢署徐錫祥檢察長、法醫室主任陳玉助、秘書室主任陳建生、王寶璽檢察長等人的歡迎，並在地檢署人員及司法人員陪同下，由徐錫祥檢察長及金門家扶中心志工帶領之下，進行參訪體驗活動。在參訪過程中，地檢署也安排了豐富多元的活動，包括參觀偵查庭、拘留室、採尿室等相關軟硬體設備，並特地準備了司法人員於開庭時所穿的法袍給學員們試穿，讓參加的學員體驗各式司法人員角色，大家穿起各職務的長袍，各司其職的角色扮演，都覺得非常新鮮有趣，活動中也播放「K他命交響曲」反毒宣導影片及安排講師帶領學生手作黏土DIY活動，寓教於樂，展現司法親民及柔性的一面。

徐錫祥檢察長於致詞時表示，對於現今的犯罪手法，學生族群往往缺乏之犯罪被害意識，像是市面上販售的新興毒品多會以新奇可愛的外觀包裝，例如，卡通人物的毒咖啡包、毒奶茶包、毒果汁、毒果凍等等來引誘青少年吸食，藥頭還會以不會上癮的說法來說服青少年吸食，此外，學生於暑假期間也有沉迷線上遊戲或是單獨與網友出遊等潛在被害危險，為此，地檢署特於暑假期間舉辦相關兒童及少年犯罪預防活動，一方面讓同學們在漫長的暑假裡面培養正當的休閒活動，並藉由參訪體驗活動加強少年及兒童的法治觀念，避免犯罪或成為犯罪被害，另一方面也希望參加同學可以將在活動中的體驗帶回去分享给家人和朋友，讓大家一起成為知法守法的好公民，期待同學們未來加入司法人員行列，一起打擊犯罪，實踐正義。

「沙灘排球」將於7月22日(六)至28日(四)舉行，採男女混合組3人制(可報名6人，無限次替補)，網高230公分，預計取18隊，年齡不限。比賽採單局21分制。報名可至金湖鎮公所網站下載報名表，填妥後傳至shantipai@gsn.gov.tw，信件標題請註明「花蛤季沙灘排球」報名；亦可親洽金湖鎮公所服務台現場報名；亦可請鎮公所觀光課「花蛤季沙灘排球組」收，地址：金門縣金湖鎮林森路2號。第一名獎金3000元、第二名2000元、第三名1500元、第四名1000元、第五名500元。

「呷冰大賽」將於7月30日(日)16:00至22:00舉行，分為預賽和決賽，以先吃大西瓜者為勝，決賽以秒數最少者為勝，決賽入圍者。報名須年滿7歲、身高120公分以上，事先報名者須於活動當日15:30前持身分證至現場報名，逾時將額開放給現場報名者。第一名獎金2000元、第二名1500元、第三名1000元、第四名500元。金門鎮公所特別提醒，參賽者自行評估牙齒健康狀況。



金門家扶中心辦理的「歡樂小兵暑期課輔班」學員前往金門地檢署參訪、體驗並合照。(金門地檢署提供)

### 賀 許寶華女士蟬聯金門縣縫紉針織業職業工會第十屆理事長誌慶

# 眾望所歸

全賀

陳尚智	張安年	陳用盛	吳淑蘭	翁世澤	楊志清	蔡陽釗	許嘉福	林壬華	楊赤玉	王炳煥	楊珠唇	陳偉陽	盧波	楊能斌	陳麗珠	張盟同	許王淑珠	辛府道	陳彩蓮	翁家齊	李周詩	胡根結	李秀珍	張國金	陳明莎	楊肅謙	陳美玉	王坤興	楊玉媚	張延壽	陳詩平	李永文	陳成基	陳麗圓	莊勝雄	曾宗慶	陳金成
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

生活中隱含的危機，常在無意中被忽略。您，安心嗎？『好厝邊』體貼您的需求，更關心您的生活品質，您只要安裝本公司之『電子保全系統』，危機不再找上您，生活安心又舒適——

## 24小時的管制室 滴水不漏保護您

歡迎來電洽詢：(082) 323451

地址：金城鎮浯江北堤路16號2樓

● 服務對象
■ 商店、公司行號、工廠、倉庫
■ 住宅、社區
■ 醫院、診所
■ 金融機構、教育機構

### 巫啟賢——積極在演唱會榮耀耶穌。

天賦神恩的巫啟賢，二年前就有感動要集結一些感動人心的詩歌，發行一張福音專輯。他與妻子彭美君商量後，太太說：「我們家狗用就好。」於是帶著「十一奉獻」的心，自資250萬元製作專輯，再投入400萬元的宣傳費，希望這張專輯能傳唱開來，也能讓許多未信者接觸基督信仰。

#### 馬兆駿撒下福音種子，在基督裡成為新造之人

「主我心至愛，我不再費疑猜！」演唱會一開場，巫啟賢即演唱由馬兆駿所寫的〈起初的愛〉。馬兆駿生前不斷向巫啟賢傳福音，但巫啟賢當時的反應是：「聽到耶穌就不耐煩，為我傳假裝聽不到。」馬兆駿從未放棄，只是沒想到他逝世不久後，巫啟賢就信主了，巫啟賢內心非常感謝這位歌唱生涯與生命中的恩師。

#### 靠著耶穌，戒掉菸、酒、賭三大陋習

巫啟賢信主後，最大的生命改變，就是奇蹟似的戒掉菸、酒、賭三大陋習。「很多人不相信，以為改變必須靠自己，但除非靠著耶穌，否則很難做得到。」巫啟賢認真的敘述著。

#### 唱情歌，讓人「心碎」；唱詩歌，讓大眾為耶穌「陶醉」

談及在大陸近況的巫啟賢表示，神帶領他到北京是有計畫的，在北京成立的專屬樂隊，成員已經全數成為基督徒，自己也陸續帶領4位北京藝人信主，更興奮的是，北京敬拜團已正式成立。他希望帶著《祢愛永不變》這張福音專輯，走進更多的教會，傳揚耶穌，而且是「捨己背十字架，跟著耶穌一起走！」信耶穌後，他立志有生之年除了唱流行歌曲外，他更要努力為主傳福音；過去他唱的許多情歌，都讓人「心碎」，現在他要唱更多詩歌，讓大眾為耶穌「陶醉」。

◎歡迎蒞臨附近教會聽福音！  
◎歡迎收視名城15台基督教「好消息」節目！

沙美基督長老教會  
附設金寧福音中心 輯製

潔美清潔行

交屋前清潔  
裝潢後清潔  
辦公大樓清潔  
公寓套房清潔  
蓋遮雨棚、  
鐵皮屋等工程

0970-921-238  
楊小姐

金幸福

月子餐  
當天採購  
新鮮配送  
訂購專線  
0982623060  
0977156155

# 威遠樓再次邀展 金泉翰墨兩岸交流

記者陳麗好／金城報導

泉、金兩地隔海相望，近年來兩地文化交流頻繁，去年金門縣美術學會獲邀赴泉州采風。今年威遠樓與金門縣美術學會合作，邀請前金門縣縣長李炆烽、唐啟達、張清忠、洪松柏等，到泉州舉辦書法作品展，並邀請前金門縣縣長李炆烽、唐啟達、張清忠、洪松柏等，到泉州舉辦書法作品展，並邀請前金門縣縣長李炆烽、唐啟達、張清忠、洪松柏等，到泉州舉辦書法作品展...

# 2017世大運新聞青年記者實習營受理報名

另歡迎新聞傳播業同好當採訪志工 有相關才能者任採訪助理

記者楊水冰／縣府報導

由台北世大運主辦的台灣最大的一場國際運動盛事，世大運聖火在十五日傳遞金門，希望藉親感受榮耀與競賽氣氛！一項「2017世大運新聞青年記者實習營」也開始受理報名...

# 社區翻轉活動募合作攤商 免租金

記者陳麗好／金城報導

由金門縣文化局主辦的「社區翻轉」活動，將於8月13日首先於盤山社區舉行，活動設計藝術走村、攤販市集、水溝野餐等體驗，並邀請中區社設計團隊協助...



金門縣文化局主辦的「社區翻轉」活動，8/13假盤山社區辦理，目前正募集攤商，歡迎廠商踴躍報名。

# 縣府辦理照顧服務員培訓 招收30人

記者楊水冰／縣府報導

因應長期照顧2.0版的推動，以及備案長期照顧人力，金門縣政府特辦理照顧服務員培訓，預計招收人數為三十人...

# 歡迎訂閱金門日報

戶訂六個月以上郵資免費每月訂費180元

郵政劃撥 帳戶金門日報社 帳號17768530

**金城音響**

HIEND高級二聲道 AV家庭劇院 家庭卡吧OK 營業場所背景音樂

歡迎來店試聽 電話：0910-377350 金城鎮中興路139巷8號

**家樂福**

全館大特價 一律批發價 買到賺到 到府丈量

徵業務送貨員有經驗佳 082-371258 0926-217-862

**冠誠企業社**

營業項目：太陽熱水器、熱泵熱水器、電能熱水器、瓦斯熱水器、飲水機、淨水器、廚具、廚櫃、燈具、窗簾、系統家具

金城店：金寧鄉伯玉路一段289號 電話：323541

金湖店：金湖鎮伯玉路四段65號 電話：333456

**德風銀樓** 50年金飾老店

舊金換新飾金 高價收購舊金

金城店：金城北門里中興路69號 321781 321786

金湖店：金湖新市里復興路101號 332015 330786

**冠誠企業社**

專攻特殊漏水案件，一案到底，專業特殊工具測漏。徵：工作伙伴，長期配合。利可談 0953-396-520

**華聯傢俱俗呷脫褲**

出價就賣 要合理 來就送高級購物袋 送完為止

地址：金門縣金湖鎮市港路35號 TEL：082-333215 • 0978352623

**DSKY龍天下衛浴**

雅居廚櫃系統 居家的物事交給我們

展示店：山外店-金湖夏興1-1號(萊爾富旁) 082-337952

金城店-金城伯玉路一段355號2F(金合利對面) 082-321414

**冠誠企業社**

天然水晶 紫水晶洞每公升1800

地址：金門縣金城鎮珠浦西路12號3F 電話：蔡小姐0936-789-936



雨水滋潤大地萬物，涓涓的細流從屋脊穿過瓦間溝縫，匯集在瓦當滴水前稍作片刻停留；滂沱的雨勢滑過時，順道打個彎，玲瓏悅耳傳動賞心的樂曲，貫注的水簾似滾落的珍珠，粒粒晶瑩剔透閃閃動人，對金門傳統建築的美好印象，從浮現瓦當的萬種風情開始。

### 瓦當之美

◎林金榮

瓦當極像是閩南民間喜慶時的糕餅形狀，乍見紅咚咚的色澤油然生起滿心的喜悅。老房子總是容易引人思古幽情，仰望凝視著簷前的山形與圓形曲線，隱然躍動的半沉滄海半浮山詩畫意境。瓦當是接近屋簷下筒瓦的瓦頭，形狀呈現半圓或圓形，民間稱它為「筒瓦頭」，主要的作用是來保護木製飛檐和美化屋面的裝飾輪廓，表面都裝飾著各種不同風格的圖案，具有研究觀賞的文化藝術價值。雖然千古風華隨著煙雲而去，我們往往能從古建築文化遺址的殘垣瓦礫堆中，尋得典雅的瓦當紋飾，遐思古人的異想空間。清朝中期以後，古代的瓦當常被視為一種博古通今的歷史文物，文人雅士喜歡拿來收藏把玩，因此考據瓦當學問作得深厚精實，留給後人許多珍貴的啟示。

綜合金門歷代曾經出現的圖像紋瓦當，以植物紋飾居多，有牡丹紋、菊花紋、蓮花紋等。大部分取花卉的特徵形式，通常以折枝和花瓣款式寫生入圖；牡丹是百花之王，嬌貴風姿迷人，簷前迎客招展華容，有富貴臨門之相。菊與吉音近，取其吉利瑞兆，花形有對稱的裝飾美，菱線隱地浮出，勁骨暗藏秋色，凌霜雪而自傲，體態均勻修長的表現清爽宜人。蓮與年同音，又稱荷，與合、和同音，故有年年平安、闔家和諧團圓之寓意，是古代世居同堂共爨的庭訓教誨。瓦當的動物圖案有獸頭紋、鹿紋、魚紋、鶴紋、鳳紋、麒麟紋、夔龍紋、雙龍紋、兔紋等。獸頭紋以百

獸之王的獅子為主，張口瞪目的勇猛形象威鎮四方，有鎮守衛宅的寓意。兔子多子且有闔家團圓之意，深獲民間喜愛，魚紋多為豐年的瑞兆，不但呈現年年慶有餘，還以魚水相歡來避火；仙鶴紋表示長壽的象徵，團鶴的造型圓融飽滿，富有動態的飛翔美感。鹿與祿同音，有引入功名利祿的喜訊冀望，同時搭配仙草靈芝成為仙家化身，期盼長生不老的高齡象徵。清朝以前限制使用龍紋圖騰，是立法令規範的禁忌，有些類似龍族的圖案，例如夔龍、螭虎等紋飾，傳達望子成龍或多子多孫的願望，民國以後才出現龍紋，主要為雙龍朝陽的圖案。民俗上使用太極八卦圖具有風調雨順、趨吉避凶的意義。文字紋飾有福字紋、壽字紋、壽字紋等，充滿吉利的語意。磚瓦之間的門臉，瓦當深情款款的明眸，流露楚楚動人的歷史容顏風貌，優雅的文字、圖像，表現古典的藝術造型。如同一面清新鑑人的古銅鏡，瓦當反映出古代政治、經濟、文化的重要信息載體，豐富金門傳統建築的人文風采。

## 王功印象

◎文·圖／謝藝雄

走入王功，必然會想著要到「王功漁港」逛逛，在這條東西筆直往漁港的小道路，停車，登上海堤，首先映入眼簾的是「生態景觀橋」；該橋是由廖偉立建築師設計，曾膺選為日本SD Review建築雜誌空間設計(Spacedesign)獎，造型新奇奇特，有別於其他的橋樑設計，常吸引其他的建築師來研究該橋之結構設計。移目往西，會看到「跨港雙拱橋」，這條取自「王」、「功」二字諧音的「王者之弓-跨港雙拱橋」，是「王功」地名的代表作。走進雙拱橋下，「仰之彌高」，雖不能至，心嚮往之；復登橋上，遠眺台灣海峽，海天一色，心境頓時開闊。尤以夜晚為最，漫步橋旁，在薄弱的燈光輝映下，暈潤的氛圍，已然成為諸多情侶寫下回憶往事的最佳媒介。復由北望，於西元一九七八年建造的「芳苑燈塔」近在眉睫，燈塔光力相當於28,000支燭光，一直是王功的地標。凡是有光顧過王功的人，很少不在芳苑燈塔留下自己的身影，並以此對照自己的渺小及宇宙的偉大。這處位於彰化縣西南沿海的典型小漁村——王功，就坐落於芳苑鄉。該鄉地勢低

平，面積有九十六點八九平方公里，屬副熱帶季風氣候，東接二林鎮，西瀕台灣海峽，南鄰大城鄉，北界福興鄉。先民從福建渡海來此定居後，即以農漁業及通航貿易為主。該鄉土地貧瘠，農作物生長不易，除部分較肥沃可耕植稻田外，村民大多以種植花生、蘆筍等雜糧為生。此地於古時名為「番仔挖」，清光緒初年(西元一八七五年)則簡稱為「番挖」，在清光緒五年出版的「台灣地輿圖說」一書中，即載有「番挖街」及「番挖港」之名稱；至西元一九二〇年(民國九年)，斯時正值日治，方依其地勢改名為「沙山」，並以「沙山莊」為庄名；台灣光復後，歸台中縣管轄。至民國三十五年二月，地方人士認為沙山地名不雅，建議改名為「芳苑」迄今。目前的芳苑鄉共有二十六個村。根據「福海宮沿革概史」謂，王功原名「下堡庄」，原是海盜的蔡牽，為感謝池王爺之恩，由大陸運來建材，建造王爺宮，而庄民也為感念池王爺護庄有功，遂將「下堡庄」改為「王功庄」。此謂屬實與否，不得而知。王功地區，下轄五個村，分別為王功村、民生村、和平村、博愛村、興仁村。全

村居民約百分之七十從事漁業工作。民國五十六年間，政府於王功闢建一個面積約三公頃的海埔新生地，充當漁民的避風漁港，至今已成為彰化縣近海優良漁場之一。甫台十七線及快速六十一線通車之後，王功對外的交通更為便捷。近十年來，彰化縣政府也正積極進行王功港區的城鄉新風貌工程整體總營造，配合該區如漁港、燈塔、紅樹林、望海寮、竹筏、水鳥、養殖池、濕地帶、潮間帶、彈塗魚等等豐富的人文、濕地生態、漁業養殖之自然景觀，冀期營造王功一個嶄新的風貌。王功以產蚵聞名全國，「王功漁火」，也是讓人印象最深的昔日彰化縣八景之一。西元一九九六年五月，由文建會舉辦「王功甦醒」全國文藝季活動，吸引超過十萬參觀人潮後，漁港風光更是遠近馳名。彰化縣政府延續活動精神，接著於二〇〇二年開始分期進行「王功漁港轉型計畫」；二〇〇五年，為配合二〇〇二年十二月竣工的「王者之弓-跨港雙拱橋」及二〇〇四年十月間「生態景觀橋」的落成啟用，更舉辦「王功漁火節-海洋的記憶」大型活動；二〇〇六年的「王功漁火節」亦加入在地產業；二〇〇七年八月十一日起，舉辦一連九天的「王功漁火-蚵之Song」漁鄉饗宴，其「蚵仔產業推廣」及「海洋搖滾音樂」等諸項動、靜態活動，更將王功地區帶至前所未有的熱絡景況；二〇〇八年七月仍延續二〇〇七年「王功漁火-蚵之Song」主題，邀請「明華園」演員主打頭陣，為活動募集人潮。之後即年年舉辦「王功漁火」活動，皆吸引大批人潮。竹筏、小鐵牛車或小漁船，是王功漁民謀生的工具。漁民們會選擇風平浪靜的日子，出動謀生工具，各往各的據點，對大自然給予的天然資源，細心呵護，謀求溫飽，日復一日，永不止息。但見被太陽曬得近乎古銅顏色的肌膚，讓人感佩其對生存價值的奉獻。



於西元一九七八年建造的「芳苑燈塔」(左)，其光力相當於28,000支燭光，一直是王功的地標。

## 寧波文博會隨想

◎黃金郎

魯迅：「世界本來沒有路，人走多了就變成路」。2001年元月二日親自體驗小三通首航的序幕，只見中外記者、金門同胞聯誼會的鄉親擠滿和平碼頭，金廈半世紀的禁忌，在關鍵的時刻寫出歷史的一頁。金廈航線便利了鄉親互動，就如失聯的親情愈走愈加緊密。之後參加很多大陸文博會跨足吉林、深圳重慶成都及沿海等城市，以台灣文創的精髓吸收大陸文化的養份，塑造漳州陶藝的「金門獅王」品牌。不像莒光樓的主視覺 2017年4月本人承「寧波特色產業博覽會」計劃主持人執行寧波金門展館布展，主辦單位十天前已經預先審圖但臨開展前數日，組委會告知莒光樓為主視覺的3D設計圖因為涉及兩岸敏感的地標，不能強調「莒光樓」。即使一張得月樓圖片為了方便參展了解，加註金門國家公園得月樓，因涉「國家」兩字臨開展前夕又得去除。經反覆與寧波台辦解釋說明莒光樓是陸客必遊的參觀地標，況且之前也曾經在福州做為入口映象，無奈兩岸的政治氛圍只得更改莒光樓的外型，變成不像莒光樓的「莒光樓」。莒光樓三字也得以「海濱鄉魯」取代，慶幸臨開展前夕工班徹夜趕工順利完成任務。寧波人情味 反覆琢磨苦思冥想開政治敏感，但也不乏一些溫馨和感動，參展前數日因大陸手機改為實名制登記，為了方便在廈門另購一新門號，辦妥相

關的手續，言明隔日可開通，第二天到了寧波仍然只有語音通話，展覽現場千頭萬緒正等待聯繫處理，在寧波市就連計程車，街邊小吃方便手機付帳，沒有手機果真寸步難行，只得求助當地「中國移動」服務處，巧遇櫃台值班的姬小姐表明我從金門到寧波參展急需辦新的手機門號，她善意告知：因為我停留時間不長離開還得銷號手續，雖是素昧平生大方將她另一個門號借給使用，霎時除了感動很難想像寧波濃郁的人情味。展覽結束寄份小禮物謝謝對異鄉人的幫忙並寫了一封信邀請她到金門旅遊。有一首歌詞是：「原來妳是我最想留下的幸運，有妳幫助好幸運！」是最好詮釋這樣的際遇。城市的人行道 寧波此行給我另一意外的是寧波駕駛人對人行道的尊重，這是中國任何城市所少見的。多年前聖誕節夜晚走在巴黎的街頭駕駛人對行人的禮讓深烙在心裏。反觀在廈門某早晨上班時間一位穿著時尚女士開著嶄新的白色進口轎車強行通過人行道並對行人按喇叭，這就是擁擠廈門的印象。爾後我習慣會注意行人穿越斑馬線，記得一個寒冷的冬天，經過東門環繞的人行道，一位小姐走在人行道當自然停車禮讓，只見這位小姐通過人行道回頭揮手致意，那一抹微笑像冬天的太陽揮之不去。所以我每到一個國家喜歡觀察「人行道」印證文明指標。南塘老街玩出新文創 來到寧波忙裡偷閒遊歷遊歷雖然保有古廟的

建築，可惜已經神去樓空不見神祇雕像，只有店舖和小吃的商業區；倒是南塘老街夜晚燈光效果鋪陳老街古色古香的韻味更加的出色。南塘老街依南塘河建蓋了許多傳統建築，經修整街區內歷史建築，再引入寧波周邊地區著名的手做點心餐飲店與酒樓品牌，老街上：糕團店、麻花，南塘湯圓、豆酥糖等小吃，一些知名老店遊客還得排很長的人龍，遊客穿梭於傳統建築巷弄間走入老街的時光隧道，這就是「老事物」的魅力。隨興走到一家明信片「寄給未來」的文創店家，可以選定在生日，結婚日，或是情人思念的日子投送給某人或者自己，眼見架上堆滿明信片，這不是之前每週才報導的一篇「寄給未來」嗎？怎麼這麼快就在老街變成的文創商品？寧波文博會我最有感的是某些參展國家對文創開發的力度並將文創融入他們生活的一部份，對「文化態度」看成很重要。反思金門是台灣文化遺產的潛力點，可應用文化資產頗多，如果能發展成為有競爭力、有規模的產業除了本身的產值以外還可以創造社會的經濟價值，所以參加文博會細心閱讀觀摩各地文創產業才是提升成功的路徑。這次寧波文博會見證了大陸邁入世界第二大經濟體大國崛起的實力以及大陸人的「狼性」，反觀台灣年輕一代的成長，想努力又控制不了懈怠，追求的是小確幸，所看到的格局大小了！臨離開寧波這個恣意飛舞的城市給人帶來很多的遠景和自信。個人心裡的行囊前所未有的飽滿，再見吧寧波！

## 「小說連載」島鄉往事

◎陳長慶

一旦收到成績單，再依成績由老師輔導填志願、等放榜。即使金門高中並非明星學校，但在諸老師專業而認真的教導下，每年考取日夜間部的應屆畢業生依然不勝枚舉，足可和台灣一般高中相媲美，也為這座小小的島嶼培育不少人才。 閩腰仔的兒子李天賜也不例外，他和同班同學結伴搭乘車艦、到台灣參加大學聯考，憑著他就讀高中時優異的成績，終於不負眾望，以第一志願考上台灣北部一所著名的國立大學資訊工程系，該系也是目前最熱門的科系，許多選擇讀理科的同學幾乎都以此為第一志願。當消息傳到村子裡時，村人莫不興奮不已、與有榮焉。可是閩腰仔則憂喜參半，一方面替兒子感到高興，另一方面則擔憂學費的著落。當她得知這個好消息時，就匆匆走出家門，她必須先和福生哥商量，巧而福生哥正朝她家走來，一見面就興奮地說：「閩腰仔，恭喜你啊！天賜終於出頭天了，聽說還是國立大學，而且金門只有他一人錄取這個目前最熱門的科系，真是不簡單呀！」 「福生哥，天賜能夠考上國立大學固然讓我高興，但距離出頭天還早，是熱門或冷門科系我也不懂。我來找你的目的，就是要看你到時能借我多少錢，其他的並不重要！」閩腰仔急促地說。 「我算過了，三千元應該不會有問題。」福生哥爽快地說。 「真的！」閩腰仔訝異地，而後興奮地說：「福生哥，有你這句話我就放心了，如果再加上我這幾年陸續存下來的錢，湊個幾千塊絕對不成問題。」 (二二一)

# 陸各省市調高最低工資 上海最高



責任編輯/蔡群生

## 陸共享睡眠太空艙 半小時27元

中國大陸北京市、上海市、成都市等地近來出現「共享睡眠艙」服務，半小時要價人民幣6元(約新台幣27元)，艙內有恆溫空調、小風扇、插座、無線網路等設備，拋棄式床單及枕巾等物品。

中新網報導，上海一些辦公大樓裡近來出現「共享睡眠艙」服務，使用者通過掃描二維碼即可「入艙」休息，計費標準為每分鐘0.2元，30分鐘起。

在上海火車站附近一棟辦公大樓內，就擺放著一組「共享睡眠艙」。艙內有上下兩個床鋪，艙門外有科技感十足的、酷似宇宙太空艙。艙門右側擺放著免費物品，包括太空毯、拋棄式床單及枕巾等。

「太空艙」內寬約90公分，長約190公分，高約100公分，艙內還有風扇、閱讀燈、充電插座等設施，艙內燈光可以根據需要自行調節。

(中央社)

## 妹去世媽傷心 陸大叔女裝娛親

中國大陸廣西桂林一名50多歲的男子，由於多年前妹妹病逝導致母親精神出現問題，於是男扮女裝20多年陪伴老母，象徵「妹妹回來了」，讓老母還大致健康地生活到今天。

中央人民廣播電台報導，儘管母親，但這名男子也因此至今未婚。目前也沒有工作，只靠吹笛子賣唱來維生。

根據報導，這名男子20多年來，常穿著一件白底鑲藍邊的旗袍，騎著一輛有頂篷的裝有電動三輪車，載著老母坐在車斗上外出。在受訪時，這名男子一邊談著自己的男扮女裝，一邊幫下半身癱瘓的老母按摩雙腿。

報導引述這名男子說法指出，20多年前，他的妹妹因病去世，母親因為過度傷心且思念，精神因此出了問題。

他表示，在一個偶然機會下，自己穿上女裝扮作妹妹，母親就變得開心起來。為此，他堅持穿了20多年的女裝至今，「基本上都是以這個女裝生活的」。

這名男子的老母親則中氣十足地說，「我那女兒走了，他就是女兒啊」。報導指出，這名老母親雖然下肢癱瘓，但精神非常好，「看來這位女兒」照顧得非常周到。

(中央社)

## 解放軍在青藏軍演後 又演練後勤補給

在中國大陸和印度邊境爆發邊界糾紛之際，解放軍在與印度接壤的區域不斷進行軍演，繼上週進行火炮演習，近日又進行後勤補給演習。

中國大陸媒體上週曾公開解放軍一支山地旅在青藏高原演練時的射擊情況。當時有香港媒體報導，「一醫院、倉庫立即即行動，上萬噸後勤補給」。

這針對印度的意味濃厚。繼這次軍演後，解放軍報報導，西藏動員保障中心及所屬部隊，日前組織了一場跨區域聯合保障演習。

據報導，有關部隊演練了如何處置複雜地形和「道路損毀、衛星過頂、敵特襲擾」等「敵情」。

上海話劇藝術中心擁有自己製作團隊，每年都和一個國家的導演合作劇目，並提供全球實習機會，與香港也有人才互訪模式。

(中央社)

# 陸上半年經濟成長率 6.9%

中國大陸官方公布上半年國內生產毛額(GDP)年增率為6.9%，中國大陸第二季GDP則較第一季成長1.7%。

從產業看，中國大陸上半年第一產業增加2.2%，第二產業增加3.3%，第三產業增加4.1%。按三次產業增加值15兆688億元，年增6.4%；第三產業增加2兆658億元，年增7.7%。

大陸官方2019年預期目標是經濟成長率增為6.5%至6.8%，均高於市場預期的6.3%。另外，中國大陸第二季GDP則較第一季成長1.7%。

但發生始末發生，所以他只yys

香港蘋果日報網站報導，壹傳(約新台幣2.45億元)。報導表示，張嘉聲在員工大會上說，9月會完成交易。

報導指出，張嘉聲說，「黎生、傅傑在香港聯合交易所公布短暫停刊收購包括香港及台灣壹週刊、FACE週刊，金額港幣5億元」(壹傳媒老闆黎智英)是傷感，止買賣的消息。

(中央社)

## 港台壹週刊出售 9月交易

但發生始末發生，所以他只yys

香港蘋果日報網站報導，壹傳(約新台幣2.45億元)。報導表示，張嘉聲在員工大會上說，9月會完成交易。

報導指出，張嘉聲說，「黎生、傅傑在香港聯合交易所公布短暫停刊收購包括香港及台灣壹週刊、FACE週刊，金額港幣5億元」(壹傳媒老闆黎智英)是傷感，止買賣的消息。

(中央社)

## 全球之冠 陸高速公路13萬公里

中國大陸交通運輸部宣佈，目前中國大陸全國高速公路總里程為13萬公里，較2018年底新增4.1萬公里，位居全球第一。

中新社報導，中國大陸交通運輸部又說，全國城鎮人口超過20萬的城市中，目前已有90%的城市可通高速公路。

中國大陸交通運輸部表示，目前中國大陸高速公路在建里程約13萬公里，既有路段拓寬中的里程為2萬多公里。預計「十三五」規劃(2016至2020年)結束，全國高速公路(主線)將基本貫通。

報導指出，2013至2016年，中國大陸累計運用人民幣210億元(新台幣400億元)相關稅費用於國家高速公路建設。同時在中央資金帶動下，全社會累計完成的高速公路建設投資則達約3.1兆元。

(中央社)

## 視力保健

俗語說：「眼睛是靈魂之窗。」好保護眼睛，才不會讓自己的眼睛受傷，也不會讓自己的視力變差。

世界。

像我自己就沒有保護好眼睛，才會讓我自己戴上眼鏡，但一般人戴上眼鏡，眼前的景物，就像霧濛濛的濕氣，我摘下眼鏡，卻看得一清二楚，原因我怎麼說，到現在還是個謎。一位同學問我說：「你不戴眼鏡看得到嗎？」我說：「看得到啊！」他說：「你應該是假性近視。」我這才瞭解，謎題也解開了。

護理師阿娟跟大家說：「最重要的就是養成良好的生活習慣：睡眠充足、作息要有規律、飲食均衡不偏食；還要培養正確的閱讀寫字習慣：不在光線不足的地方看書寫字、不要趴著或躺著閱讀寫字等。這一句話聽得我瞭解，原來我之所以會近視的原因是這樣，起碼我也犯了六種錯誤。

除了這些方法外，還有一、保持距離：閱讀時需保持35公分以上的距離；看電視時，需要與畫面保持三至四公分以上。打開電腦時，眼睛與螢幕平行距離維持七、七至九十分鐘。二、休息：閱讀四十分鐘，休息十分鐘。三、避免錯誤：姿勢要端正，避免閱讀印刷不良或字體過小的書籍。也避免乘車、走路、光線不足的情況下閱讀。眼睛疲勞時，宜做放鬆身體的運動。所以眼睛是不可或缺的一部份，如果缺少了眼睛，就會從光明的世界變成黑暗的世界。平時給眼睛更好的保護，一定可以保持良好的視力。

## 我們這一班

我們是上岐國小四年一班的學生，教室在二樓，這裡的風景非常好看！可以把整個青岐村盡收眼底。班上總共有九個同學，而班級的特色是表現好的話，就能得到一隻「雞」，得到十隻「雞」的話，就能得到一顆寶可球。它的作用是用來兌換獎品。

班上還有四個男生和五個女生，我向大家好好地介紹一番。我們的班級，非常搞笑，因為一到上課時，他常常會講一些莫名其妙的話，或者蘇那、林筱庭，她們書法都寫得很漂亮，出去比賽還得過不錯的名次呢！其中蘇那更是我們班級最可愛的班長。洪峻洋是洪紹陽的好搭檔，洪紹陽搭檔開口常開的，無時無刻不給我們滿滿的歡樂；還有喜歡表演的陳慶吉、閩南語很好的洪知瑋以及歌唱表現突出的洪雨濤。

在我們學校裡，三、四年級都要學會彈烏克麗麗，而我印象最深刻的一件事活動就是烏克麗麗表演。當我們在表演時，大家都很緊張，然後我們都邊彈邊唱，聲音很大聲，我們唱《問候歌》和《快樂頌》，那時的緊張氣氛，我到現在還記得。

## 二十一年後的我

叮鈴鈴，叮鈴鈴，這是什麼聲音，啊！糟糕了，今天是我第一天營業，我的菜刀呢？我的醬油呢？我的工作到底在哪裡？好不容易準備好，拉開店門，迎接我工作的第一天。

我是一個單身漢，在一家自己開的小餐廳工作。現在想起來，剛開始的時候，要在別人的餐廳當學徒，還要擠出時間去打工，簡直是夜以繼日的工作，有一段時間我差點想放棄了，可是當我有一天去看書時，看見一句話「不管遇到什麼困難，都不要放棄。」這真是一語驚醒夢中人，讓我重新打起精神，最後終於存夠錢可以自己開餐廳了。

在自己的餐廳工作非常累，每天一大早就去市場買食材，還要一直做菜，可是我很有滿足感，我覺得廚師就像魔術師一樣，一個不起眼的食材，再加上一點巧思，再灑上一點調味料，就可以變成一道美味的菜。我自己還養了一群貓，不滿意新開張的菜的話，還可以給貓吃，一點都不浪費。

工作之餘，我還是時常帶著貓去公園散步，感受公園內寧靜的氣氛。來到公園，就像來到另一個世界，可以遠離都市的吵雜，紓解上班的壓力，整個心情都變愉快了，讓我有足夠的精力面對明天。

叮鈴鈴，叮鈴鈴，是什麼聲音？啊！原來這一切都是我的夢，但是我還是記得二十年後的我跟別人說的話：「人不可貌相，海水不可斗量。」不管遇到什麼困難都不要放棄，朝自己的夢想勇敢的邁步向前進。

## 我愛我的學校

我的學校叫做中正國小，是金門最大的學校，地點位於珠浦北路38號，是金門最熱鬧的地方。我們的校徽是由嫩葉、三環、筆尖組成，校訓是「勤誠」。我喜歡我的學校。我的學校有外籍的英語老師和生動有趣的多元文化課程，外籍老師都用英語和我們對話，帶我們玩遊戲，有時候我們聽不懂英語時，就會用手畫圖的方式溝通，雞同鴨講真有趣，當我理解老師的話時，我就覺得很有成就感。

我喜歡我的學校。學校有各種文藝類和體育類的社團。音樂社有吹奏樂、管樂團、國樂團、鼓吹隊、烏克麗麗、合唱團、體育社有羽球隊、桌球隊、網球隊、排球隊、籃球隊、田徑隊、游泳隊；其他如圍棋社、軍樂團。老師常鼓勵我們參加社團知識，增廣見聞，培養興趣。

我喜歡我的學校。我的學校有好玩的社團和有趣的課程，也有認真學習的同學們，因此，只要外比比賽都有良好的成績，獲得不少獎項，例如：今年參加加東縣中小游泳比賽獲得的十二面金牌、八面銀牌、六面銅牌，幾乎囊括所有獎項。鼓吹隊代表學校出外比賽也拿了好幾次全國第一名或第二名，令我與有榮焉。

我喜歡我的學校。學校配合環保進行資源回收、廢電池回收、宣導節能減碳、低碳校園等，不僅讓學校的環境變得乾乾淨淨，成了一個永續的校園，也為地球的環保工作盡一份心力。

我很喜歡我的學校，每當我上、放學，導師老師教導我們做人的道理；廚房阿姨給我們這麼營養豐富的食物；我愛我的學校，希望同學能珍惜這份友愛的校園，也希望學校越來越棒，培育更多的人材。

## 夜的海邊

夜晚的海邊  
是腳下的沙子  
代表著歲月流動的痕跡  
夜晚的海邊  
什麼最美麗  
是眼前的大海  
代表著孕育萬物的母親  
夜晚的海邊  
什麼最美麗  
是對岸的燈光  
代表著繁華都市的榮景  
夜晚的海邊  
什麼最美麗  
是天空的星星  
代表著未來璀璨的希望

## 我愛爺爺奶奶

我愛爺爺奶奶，因為他們每天都會煮菜給我吃，讓我不會餓肚子。

我愛爺爺奶奶，因為他們會帶我到沙灘上挖貝殼，讓我體驗挖貝殼的樂趣。

我愛爺爺奶奶，因為他們會教我功課，讓我的成績一飛沖天。

我愛爺爺奶奶，因為當我被欺負時，他們是我的避風港。

因為這樣，所以我才更愛我的爺爺奶奶，他們是我心目中不可取代的最愛。

# 無國界記者設點台灣 亞洲第一個



【中央社記者江佩凌台北18日電】「無國界記者組織」宣布在台北設立亞洲第一個辦事處，「無國界記者組織」亞洲行政中心18日上午11時在國家圖書館舉行成立發布記者會。無國界記者組織秘書長德洛瓦(Christophe Deloire)、諾貝爾和平獎得主艾巴迪(Shirin Ebadti)與榮譽董事吾爾開希等人出席。

對於無國界記者組織選擇台灣而非香港、德洛瓦表示，台灣的安全比香港好很多，首要是工作人員的安全，在香港可能會受到監視；且台灣作為亞洲言論自由最開放的國家，能提供「無國界記者組織」(Reporters Without Borders)亞洲行政中心上午11時在國家圖書館舉行成立發布記者會。無國界記者組織秘書長德洛瓦(Christophe Deloire)、諾貝爾和平獎得主艾巴迪(Shirin Ebadti)與榮譽董事吾爾開希等人出席。



台灣海域首次確認有「波部龍女」。(中央社)

## 台灣首次確認 龍女簪現身潮境

【中央社記者王朝鈺基隆市18日電】潛友楊寬智近期在潮境海域，發現一隻外表看似海參的奇怪生物，經成功大學水科研究中心博士邱郁文鑑定後，確認為「波部龍女簪」，這也是台灣海域首次確認「龍女簪」一物。

邱郁文表示，在基隆市望海樓海濱資源保護區出現的「龍女簪」，學名為Echinoma bahai, Sakaii-Pilawa, 1997, 中文暫稱「波部龍女簪」，牠們以軟珊瑚屬和棘刺珊瑚屬的水螅體及共肉組織為食，幾次的潛水紀錄都發現牠們棲息在棘刺珊瑚上。

他說，「龍女簪」外表看似海參，實際卻是軟體動物腹溝綱生物，很難想像與螺貝類是近親，這也是首次在台灣海域確認「波部龍女簪」一物。消息曝光後，熱心的潛友們最近再潛水確認，目前這個秘密花園海域約可看到7隻以上。

海科館表示，「波部龍女簪」體型細長，可達15到20公分，體表有石灰質細絲的角質外皮，頭部不明顯，前端腹側有口，細長的軀體在腹側中央有一腹溝，體後端有排泄腔，多數種類在腔內有一對鰓，腔後為肛門，腹溝類的頭部沒有觸角也沒有眼點等感覺器官。

國立海洋科技博物館展示教育組主任陳麗淑表示，為了不干擾生態，海科館將以現地觀察方式研究，民眾如果發現任何個體，也請通報海科館研究人員，以便收集更多資料。

她說，水深在16到23公尺的秘密花園潛點，生態環境正符合波部龍女簪的棲息環境需求，加上有強勁的海流及有軟珊瑚的棲地，能見度時常不佳，不適合初學潛水者前往，希望大家不要貿然到潮境保護區下水觀察。

「無國界記者組織」宣布在台北設立亞洲第一個辦事處，「無國界記者組織」亞洲行政中心18日上午11時在國家圖書館舉行成立發布記者會。無國界記者組織秘書長德洛瓦(Christophe Deloire)、諾貝爾和平獎得主艾巴迪(Shirin Ebadti)與榮譽董事吾爾開希等人出席。

對於無國界記者組織選擇台灣而非香港、德洛瓦表示，台灣的安全比香港好很多，首要是工作人員的安全，在香港可能會受到監視；且台灣作為亞洲言論自由最開放的國家，能提供「無國界記者組織」(Reporters Without Borders)亞洲行政中心上午11時在國家圖書館舉行成立發布記者會。無國界記者組織秘書長德洛瓦(Christophe Deloire)、諾貝爾和平獎得主艾巴迪(Shirin Ebadti)與榮譽董事吾爾開希等人出席。

## 地球收到奇特訊號 來自11光年外紅矮星

【中央社邁阿密17日綜合外電】波多黎各科學家今天說，他們已經注意到來自距地球約11光年外一顆紅矮星發出一種「非常奇特」的訊號。

法新社報導，外界對紅矮星「羅斯128」(Ross 128)上可能會發現外星生命的猜測甚囂塵上，雖然天文學家竭盡所能想排除這些謠言，網友還是熱烈討論這個謎團。

波多黎各大學阿雷西沃分校(University of Puerto Rico at Arecibo)行星適居性實驗室(Danarchy Habitability Laboratory)主任曼德羅斯(Abel Mendez)在部落格貼文中表示：「如果你也是半信半疑，那麼能提出其他許多更好解釋的根據其實就是一個一再出現的外星人在此的假設。」

研究團隊今年4、5月正在研究一系列小型、溫度相對較低的紅矮星，其中有些已知有行星環繞，此時首度出現不尋常的現象。

羅斯128已知的行星環繞，但「我們從羅斯128取得的10分鐘動態頻譜裡，發現了一種非常奇特的訊號」。

曼德羅斯寫道，研究人員於格林威治標準時間5月13日00:00觀察到這些訊號，「由多頻率準週期信號的非共振組成，且有非常強烈的散發特徵」。

由於訊號過於微弱，地球上其他無線電天文望遠鏡可能無法接收到，曼德羅斯表示阿雷西沃天文台計畫將攜手地球外智能生物學計畫(SETI)天文學家，透過艾倫望遠鏡陣列(ATTA)和綠地天文望遠鏡(Green Bank Telescope)於23日晚間二度觀測這顆星球。

## 清除IS勢力 菲擬延長民答那峨戒嚴

【中央社馬尼拉18日路透電】菲律賓總統杜特蒂的發言人今天表示，杜特蒂已向國會要求延長民答那峨島(Mindanao)的戒嚴令，以讓武裝部隊平息這個菲律賓南部島嶼地區的伊斯蘭叛亂。

菲律賓總統府發言人阿貝拉(Erasto Abella)在新聞簡報中說：「他必須處理當地恐怖團體與任何對民答那峨島公共安全的威脅。」

分離主義與共產主義分子在擁有200萬居民的民答那峨島上叛亂由來已久，今年5月23日受伊斯蘭國(IS)鼓舞的馬德德集團(Maute)與阿布沙伊夫集團(Abu Sayyaf)占據馬拉韋市(Marawi)部分地區後，民答那峨島就開始進入戒嚴。

杜特蒂總統希望把民答那峨島的戒嚴令，延長到今年結束。(中央社)

## 地球若毀滅 這小傢伙命超硬竟能活下來

【中央社巴黎14日綜合外電報導】若巨大隕石撞地球，或恆星爆炸輻射煮沸海洋，人類和多數生命體將毀滅；但今天公布的研究指出，有一種物種絕對能活下來，而且只要太陽不死，就能一直存在，甚至能再活100億年。

法新社及美國「華盛頓郵報」(WP)報導，這種地表最強動物就是緩步類動物，牠們極微小，如同蛆，擁有8隻腳，能在水中或陸地上生活，也能在極度高氣壓或低氣壓中生存。

緩步類動物還能忍受酷熱、高輻射、30年沒進食，甚至乾掉。

儘管體積小到僅不到1公釐，但緩步類動物被視為地表最強動物。

來自牛津和哈佛大學的研究人員表示，緩步類動物能逃過所有可見的天文物理災難，包括小行星撞擊、恆星(超新星)爆炸和伽瑪射線爆發，可再活至少100億年左右。

研究共同作者、牛津大學的巴蒂斯塔(Rafael Aves Batista)表示：「若沒有科技保護，人類是相當脆弱的物種。我們生活的環境若有微小改變，就會對人類造成巨大衝擊。」

## 律師開完庭遭撞死 家屬難接受

【中央社記者楊思瑞台南18日電】律師黃政雄昨天陪同委託打離婚訴訟的當事人開庭後，步出法院時遭當車人丈夫開車撞死。檢方初步推測死因為肋骨骨折併氣血胸，檢方初步推測死因為肋骨骨折併氣血胸，黃政雄的太太聞訊趕到台南，久久不能接受事實。

黃政雄的太太昨晚趕到醫院，下午計程車時都要靠親友攙扶，不斷哭泣，久久不能接受丈夫傷重不治的事實。黃政雄的幾名大學同學及台南律師公會理事長宋金比等人，也都趕到醫院、殯儀館協助處理。

台南地檢署指出，檢察官在今日凌晨零時許至殯儀館檢驗，初步判定死於車禍原因為肋骨骨折併氣血胸死亡。

黃政雄傷重不治，李女也傷勢嚴重，在加護病房接受觀察。

## 逢甲商圈餐廳氣爆 疑瓦斯桶不當操作

【中央社記者蘇木春、郝雪卿台中18日電】台中市逢甲商圈西安街的心齋橋餐廳今天中午發生氣爆造成14人輕重傷送醫，市府表示，事故原因初步懷疑與瓦斯桶不當操作或移置有關。

台中市消防局表示，發生氣爆的餐廳所在地是3層樓建築物及頂樓加蓋，1樓經營餐廳，而2到4樓則是出租套房，受傷的14人都是餐廳人員、用餐者及樓上住戶，火勢波及共6戶民宅，包括咖哩飯餐廳、麵店、服飾店等。

對於瓦斯氣爆原因，市府指出，初步調查懷疑與瓦斯桶不當操作或移置有關，將進一步調查釐清。火警現場1到3樓頂有使用執照，頂樓加蓋則沒有違章檢舉查報紀錄。

## 日外來海藻 助美恢復海岸生機

【中央社邁阿密17日綜合外電報導】美國學者今天指出，一種日本海藻種Academy of Sciences)的報告指出，真江灘對整體環境具有不可或缺的功能，包含土壤穩定、侵蝕控制，且有重要經濟海產物種棲息。

法新社引用刊登在「國家科學院學報」(Proceedings of the National Academy of Sciences)的報告指出，真江灘對整體環境具有不可或缺的功能，包含土壤穩定、侵蝕控制，且有重要經濟海產物種棲息。

**在地畜產品尚青 安全健康**

「青草地」鮮奶濃醇香

代銷處：縣聯社、漁會超市、農會超市、金莎大賣場、紫晶餐廳及其他賣場均可購買。

鮮奶、冰棒、冰淇淋、優格與優酪乳等系列商品

金門縣畜產試驗所  
地址：金門縣金湖鎮蓮庵里惠民富康農莊17號  
電話：082-334458、332621

國光電器行-日立冷氣金門總經銷(服務站)  
金門縣金城鎮民族路40號 電話082-325600

日立變頻冷氣

日立除濕機

水塔清洗 水電、熱水器、淨水器、排水不通、冷氣 (安裝保養、修理)

TEL: 0935868303

三悅建設 土地開發興建 建地買賣合建

金城鎮民族路260號321295

莫瑪即將升級版 產品出清優惠 7月30日止

MOMA莫瑪傢居

大學路53巷16-1號  
371-360 / 0937859719

全館優惠中

富都國際人力仲介有限公司 2662  
FU YU INTERNATIONAL MANPOWER AGENCY CO., LTD.

陳小姐 0911-883-430

地點：金門縣金城鎮中興路205巷3-2號  
電話：082-311692、082-311517

專業引進 看護工、幫傭、餐膳工、廠工、營造工



# 英文原來這樣說

## (English Is A Piece of Cake)

你有想過自己心中的【COMFORT FOOD】是什麼呢？COMFORT在英文中可以當作動詞的「進行安撫、照顧某對象」，也用在當作名詞的「舒適感」；所以，我們常說不要安於現狀(Settle for nothing)，要挑戰其他的領域(take on challenge in other fields)和探索自己的潛能(probe into one's potentials)要脫離自己的舒適圈(stay out of one's comfort zone)。當然人生不可能總是順利如意的，而英文裡也會用很美好的意象來形容美好順遂的人生，東方有「愛蓮說」的周敦頤借用菊花描述陶明淵淡泊名利，而世人偏愛牡丹的艷麗美好，而西方世界喜歡用「玫瑰」來形容燦爛華麗的生活。所以鋪著柔軟玫瑰花瓣的床—a bed of roses—就是順順利利的人生。另外，我們常聽到別人說的富二代叫做"TRUST FUND BABY"，從小家裡就替孩子辦理信託基金後，交給專業信託投顧進行人生理財投資規劃，成年前就一筆可觀的財富可以選擇出國留學或是自行創業。突然讓平民如我的人很想高唱"金包銀"這首經典歌曲吧？不過還是努力踏實贏來的成就比較踏實吧！難怪血汗錢就叫hard-earned money！

大家一定還記得老師提過"討拍拍"的說法，就是像用釣魚竿像釣魚般到處尋找憐憫他人，所以簡稱叫"fish for sympathy"。今天的主題COMFORT就是告訴我們：大家在各行各業裡頭(all walks of life)生活上、情緒上難免會受到人際關係衝突、不如預期的行程變動、突如其來的身體不適，在這些情況下難免會很需要人家拍拍，需要一點鼓勵。身為業務的艾倫，跑遍大江南北，造訪許多客戶後，需要的就是一張床和一件COMFORTER，就心滿意足了！這裡的COMFORTER就是我們的涼被哨；像海島型或緯度較高的國家來說，因為天氣濕冷或冬天溫度容易驟降寒冷，每個家庭都需要來一件厚厚的棉被，就要說QUILT。不過老師念書的加拿大和旅行過的歐美國家而言，室內室外都有暖氣，所以她們睡覺只需要簡單的毛毯，但也因為太乾需要加濕器材才不會太過乾燥而流鼻血或隔天起床失聲；如果預算許可乾，大家或許就會到寢具專賣店裡面，挑一件讓自己既可以禦寒又可以享受輕柔的羽毛被，這樣的尊貴羽絨被就可以用法文的DOUVET(尾音的T是無聲的，念音很像"度威")，這樣就可以囉！

在TLC旅遊生活頻道裡，越來越多華人主持

故鄉特色料理，遠從美國飛回越南尋根去介紹當地的歷史文化的時候，也在尋訪從前的家鄉味道。或許人事已非，整個大環境面貌隨著旅遊興盛變得國際化，總還能夠在巷弄間看到那些駝著身子用傳統器具搗著山林間獨特的香料，一邊顧著火候，等待美好的時機可以把食材放進煮鍋中，手邊還要準備著其他食材的配料還有裝飾材料的嫩竹葉，一一擺好，每道工序都有其意涵。這樣如同禱告者般的虔誠，守護好幾代的風味和文化的傳承。看著主持人一邊介紹著自己即將失傳的料理和自己未能好好珍惜，一部分的自己也將失去身分，看著看著也眼眶濕潤了起來。食物本身不僅僅是繁瑣的處理過程，還代表長輩對後代的期待和關愛，更是提醒自己時時不忘身分的溫柔牽絆。My mother's curry can always comfort me when in despair.(我媽媽煮得咖哩在我感到沮喪時，真的很有療癒功能。)其實在西方家庭中，每個孩子成年後都會自行離家求學或是去其他的城市求職，甚至落地生根。所以每當逢年過節，大家總會想盡辦法回家，看看家人一解鄉愁，也要嚐嚐在異地生活很難有機會碰到的家常菜。現在這個講求效率與便利的生活中，每選人都想要吃到有香味俱全的菜色，而且還要什麼營養素都在裏頭，用膝蓋想想也知道多半都是化學元素週期表吃一輪的概念。COMFORT FOOD是從拉丁美洲到美國的移民族群所延伸出來的用詞，家裡的婦女都會用小米或馬鈴薯搗爛成泥狀，並用雙手捏成圓餅的形狀，好像以往在故鄉的時候家裡都常吃到的玉米烤餅，也是逢年過節一定要吃的菜色之一。所以其實COMFORT FOOD在許多人的心中，可以說是"奶嘴型"美食，不必要是一道hearty meal(吃到撐得一頓飯? eat to one's heart content(吃到心滿意足)，或是美食珍饈(exquisite delicacies)的檔次，就是個能夠"慰藉心靈"的食物(如果同學認為巧克力一吃就整個心情大好，我想也可以這麼說Chocolate is my comfort food because it is my bias(巧克力就是能夠療癒我，這是我的偏好)。老師自己快到感冒的時候，或是覺得一天都很疲倦時，就會想去街弄裡喝碗青菜豆腐湯，暖心也暖胃，也是在異鄉能夠回憶母親滋味的小確幸。那麼，大家在流連過精美吃到飽餐廳，飯店等級的異國料理店後，內心的COMFORT FOOD是什麼呢？那是一道專屬自己，收藏在心底的暖暖回憶與輕柔的心

靈撫慰。

**<Expect的各種用法&不同場合>**

(A)通常我們都會很期待晴朗的天氣，或是在忙碌的季節裡有個固定假日出現拯救我們忙碌的心靈。中文常會把「期待」和「預期」分得很清楚，但是在英文表達中同學容易搞混之間的差異性。比如說I am expecting a typhoon.就很容易被翻譯成「我很期待颶風來。」這聽起來就非常不合邏輯而且會讓人會錯意，而那句話的意思是「能預料到颶風要來。」；而anticipate也是國際英檢的常見單字，也很容易跟expect產生混淆，anticipate其實帶有「可以預測」；並能夠提前有所作為，所以我們提到：財經專家可以預測股票市場會因為投資客信心不足而變得有點萎靡不振-The financial analyst can anticipate that the stock market will get bleak due to investors' lack of confidence.

(B)不論在實境口說或是閱讀測驗裡，都很常見到同學容易把"EXPECT"和"EXCEPT"弄混，不僅僅是表面的拼法很雷同，不專心的時候很容易選錯字呢！那麼我們就來看看她們的使用時機吧！

小測驗時間：請依照句意填入 expect / expect

1.The teacher has been \_\_\_\_\_ing the higher attendance of the Saturdays' outing.

2.Everyone will attend the field trip \_\_\_\_\_ Brian.

Answer 1. expecting 2. Except

(C)一提到國民的平均壽命，許多學習英文的朋友們都會提早想到longevity這個單字，其實longevity就是長壽的意思，看到前面的LONG就不難理解了。現在許多的節目都在討論怎樣的飲食養生可以延長壽命，也因為隨著醫學技術的進步我們的國民壽命也不斷的往上爬升，而中文中的【平均壽命】可以叫做【life expectancy】；而一個人的壽命，就可以叫做LIFESPAN。千萬不要因為老師大寫這個單字就嚇到不敢背，其實這個單字很重要喔！因為SPAN可以當作"名詞"的一段時間，還有"動詞"的橫跨一段空間或距離；short attention span也是很常用的生活用語，代表「能夠專注的時間很短」，這對於學習上是很辛苦的！身邊許多朋友也有點short attention span障礙，一部電影在家裡看要分三段才能看完，這樣會讓一件可以在一小時內完成的CASE，可能要要花上雙

倍的時間才能完成。那麼讓我們一起來看看英文句子吧！EX.：With advancement of technology, most children exposed to electronic devices will tend to have short attention span on studies.(隨著科技的發展，許多暴露在電子設備的孩子們都會容易有注意力無法集中的狀況。)EX.：This bridge will span from the Tamsui from Bali and it enables all forms of vehicles and pedestrians to go across. That's way too time-consuming. (這座橋會橫跨淡水 and 八里，讓許多車輛和行人都可以通過，這是太省時間了。)

(D)所以各位同學了解了EXPECT的用法和相對的狀況了嗎？那麼我們一起來複習一下相關的用語吧！Expect本身帶有期望與可以預料到某事情會發生；而anticipate不僅僅有可以預測到，還有能力提前有所作為(taken the pre-emptive)。另外Expect很常和另一個單字except(\*除了...之外)搞混喔！如果要說到國民的平均壽命，就要立刻想起來life expectancy(比較\*occupancy rate飯店入住率)《終極測驗》：except/ accept/ anticipate 的差異用法及詞性挑戰

1.We have an English lesson every day \_\_\_\_\_ Sunday.

2.Smith is a good man, \_\_\_\_\_ for his bad temper.

3.The Conservatives would not \_\_\_\_\_ such a suicidal reform, but Labour might well.

4.Since you also mentioned about the package design, we are now trying hard to consider to redesign it to reach the client's \_\_\_\_\_.

5.As of today, no late homework will be \_\_\_\_\_.

《終極測驗》：except/ accept/ anticipate 答案篇

1.We have an English lesson every day except Sunday.除星期天外，我？每天有一堂英語？

2.Smith is a good man, except for his bad temper.史密斯除了脾氣不好外，是個好人。

3.The Conservatives would not accept such a suicidal reform, but Labour might well.保守黨不會接受這種無效改革，但勞工黨卻願意奮力一搏。

4.Since you also mentioned about the package design, we are now trying hard to consider to redesign it to reach the client's anticipations.既然你也提及產品的外包裝，我們也正努力在考量怎樣的設計可以符合客戶原先的期待。

5.As of today, no late homework will be accepted. 截止到今天而已，就不再接受遲交的作業了。看完今天統整完EXPECT表達語，相信不管任何程度的同學都可以有深入淺出的理解，以後要表達英文時就可以勝任愉快。

「本專刊內容由王軒老師提供，並與本社編輯部共同策畫製作。」

**大都會家具**  
專業人員丈量、安裝  
**高級原木家具**  
**奇木藝品**  
**現代沙發、家具**  
**精品名床**  
**全面優質訂作**  
店址：金寧鄉伯玉路一段355號 榜林圓環旁 (一來順貢糖對面)  
電話：(082) 323886  
品質第一、服務最佳

**晨曦牙醫診所**  
世界衛生組織8020口號，意思是到80歲還有20顆健康牙齒，這就要從小做好口腔保健，12歲以下小朋友每三個月塗一次氟，及針對第一大臼齒做窩溝封劑，是預防蛀牙最好的方法。  
台大牙醫師 **林重誠** 主治  
免掛號費、洗牙(免費噴沙美白)  
※最新型3D數位隱適美透明牙齒矯正  
※週六、週日，例假日，照常看診  
門診時間 早08:30-11:30 中14:00-17:00  
晚18:00-21:00  
電話316-089(最新型冷光美白，最高可白三色)  
金城鎮民族路276號(體育館對面、85度C旁)

**德譯建設 基團營造**  
成屋出售：安岐公寓一樓  
沙美公寓一~三樓  
新推建築：金門城雙拼公寓  
泉州五樓電梯公寓  
**湧泉鑿井工程**  
優質水井專家  
崇學園套房宿舍  
埔後社區專設管理中心  
082-311596 · fax:327563

**群力建設房屋**  
房地產買賣、租賃、房屋估價、土地估價、房屋仲介、房屋管理、房屋貸款、房屋保險、房屋維修、房屋翻新、房屋裝修、房屋設計、房屋策劃、房屋行銷、房屋推廣、房屋開發、房屋投資、房屋諮詢、房屋服務、房屋信託、房屋繼承、房屋遺產、房屋稅務、房屋法律、房屋政策、房屋趨勢、房屋分析、房屋預測、房屋報告、房屋建議、房屋方案、房屋計畫、房屋執行、房屋監控、房屋評估、房屋驗收、房屋交付、房屋移交、房屋交接、房屋手續、房屋文件、房屋合約、房屋協議、房屋證明、房屋證書、房屋執照、房屋許可、房屋登記、房屋備案、房屋註冊、房屋納稅、房屋繳費、房屋收費、房屋補貼、房屋優惠、房屋獎勵、房屋表彰、房屋嘉獎、房屋榮譽、房屋成就、房屋貢獻、房屋價值、房屋意義、房屋精神、房屋文化、房屋藝術、房屋科學、房屋技術、房屋工程、房屋管理、房屋經營、房屋發展、房屋繁榮、房屋興旺、房屋昌盛、房屋輝煌、房屋顯赫、房屋煥發、房屋光榮、房屋榮耀、房屋尊貴、房屋高尚、房屋優雅、房屋文明、房屋和諧、房屋幸福、房屋健康、房屋快樂、房屋成功、房屋完美、房屋卓越、房屋傑出、房屋非凡、房屋超群、房屋絕倫、房屋無雙、房屋第一、房屋唯一、房屋最佳、房屋首選、房屋至臻、房屋無窮、房屋永恆、房屋長久、房屋持久、房屋穩定、房屋堅固、房屋牢固、房屋可靠、房屋可信、房屋誠信、房屋實誠、房屋厚道、房屋大度、房屋寬容、房屋包容、房屋理解、房屋體諒、房屋尊重、房屋禮貌、房屋禮儀、房屋修養、房屋素養、房屋才華、房屋才幹、房屋才力、房屋才氣、房屋才德、房屋才學、房屋才識、房屋才智、房屋才幹、房屋才力、房屋才氣、房屋才德、房屋才學、房屋才識、房屋才智

**齊美防水工程**  
施工項目：★專業防水、抓漏、壁癌  
★屋頂防水、隔熱、抗UV  
★廁所打除、管路更新  
免費現場評估、免費估價  
地址：金門縣金湖鎮瓊林87號  
電話：334852、0972232272

**售**  
金城近郊  
3房公寓  
近期完工  
498萬起  
售屋專線：  
0919103971

**樸石雅居**  
PARK STONE AGILE  
1-3房電梯公寓  
貴賓專線：(082) 329535 · 320959

**租黃金店面(附裝潢)**  
1、地處金城市中心  
2、有停車場  
意者請電洽：082-337610 喜莊

**一峰防水人力工程**  
防水工程 抓漏止漏  
人力派遣 免費估價  
打掃清潔 責任施工  
誠徵工作伙伴  
請洽張先生：082-328554  
0906957795  
金城鎮西海路3段72巷3弄16號3F

**自售**  
三房電梯公寓  
近金寧行政區  
中小學及大學  
總價499萬  
0936-259-881

**全家養生潮 一次搞定** 鹿茸粉+鹿茸胎盤素+鹿茸酒+鹿茸元氣=3200元  
人生過了四十，內臟功能日益減退，如同汽車用了一段時日，就需要進廠保養，鹿茸是逆轉老化的瑰寶，讓你全家精神飽滿，精力充沛，青春有活力。光前鹿場為回饋地區鄉親，特別推出母親節，八八節大優待，即日起至8月31日止，凡購買鹿茸粉、鹿茸胎盤素、鹿茸酒和鹿茸元氣養生包一組四件，總價4799元，優惠價3200元，買到賺到，貨到付款，免運費(限金門本島)  
本季優質鮮茸採到，歡迎蒞臨選購，凡訂購一對鮮茸即附贈鮮茸血+瓶(4800元)+純米酒1箱(1080元)  
專案優惠電話：082-327703、0935030039  
**禁止酒駕 飲酒過量 有害健康**

**金樽房屋仲介代銷有限公司**  
★以社會的責任為企業的目標 ★(慈善熱心公益創世基金會)  
★榮獲中華民國仲介經紀業(二屆金仲獎)傑出楷模  
★金、馬、台、澎地區，不動產授權委託出售。  
★不動產疑難雜症問題(專業)處理解決。  
★房屋土地買賣租賃(免費估價)。  
★農地、建地、店面履約保障，交易安全。  
★致富專線  
電話：(082) 372158 傳真：(082) 372679  
手機：0910308798 0935138222  
公司地址：金門縣金城鎮東門里北堤路12號一樓(安麗公司旁)

**諾蒂亞名床家具**  
【名床 沙發 傢俱 原木 設計 規劃】  
多種風格家具可供您挑選  
輕鬆成家簡單輕鬆無負擔  
成家專線：(082) 372-822 / 0917850761  
金寧鄉湖埔村埔後32號(台灣工廠直營)

**永記外勞仲介有限公司**  
**許秀瓊**  
0972-310-707  
電話：082-312655、082-311679 LINE ID:0972310707  
傳真：082-312259 E-mail: km311422@gmail.com  
公司地址：金門縣金城鎮金城新莊7巷16號  
統一編號：53652640 許可證號：2255  
專業引進：看護工/廚師/護士/廠工/營造工

# 健康的重要

賢庵三〇一 洪凱伶

今天下午一到安親班，我就覺得肚子不太舒服；過了不久，我就吐了。老師趕緊打電話給媽媽，媽媽立刻來接我和姐姐回家，到車上的時候我又吐了一次，回家之後也吐了好幾次，所以媽媽和爸爸就馬上帶我去看醫生。醫生說：「她是得到腸胃炎了！」

在寫作業時，我甚至感到把橡皮擦看成是豆腐呢！實在是在太烏龍了。

經過這次生病以後，我覺得健康很重要，沒有健康哪裡都不能去，美食當前也不能吃，真的是很痛苦的事。所以為了身體健康，我們每個人都要飲食均衡、多喝水、多運動。

# 初九爬山

開瑄二〇二 陳毅杰

爸爸說：「今天初九，我們要去爬大武山。」所以我們就趕快起床準備出發，在車上哥哥提議要爬斗門的登山古道，因為我們都沒爬過那條路，所以我們今天就決定走斗門的登山古道。

到了登山古道就像森林一樣有點恐怖，沒什麼人，又只有小小的階梯，我們還是鼓起勇氣向前走，爬了一段路，媽媽喊累了，我們停下來休息，順便看風景，這邊的風景很不一樣，看到的是一大片綠油油的田地，好漂亮啊！而另一邊看到的都是房子，兩種風景截然不同真是有趣！爸爸還說：「還有一條路，你們也沒爬過，下次再帶你們挑戰另外一條。」終於我們到了鄭成功觀景台，這裡風景更漂亮，我們還拍照留念，看著漂亮的風景，心中滿滿的成就感。

# 電影欣賞

安瀾二〇一 曾昭全

今天全校的師生一起搭遊覽車到金獅影城看電影，大家都很期待是要看哪一部電影，所以都非常興奮。

到了影城後，我們等了非常久，等到都不耐煩了，可是電影還是沒有開始。經過漫長的等待時間，電影終於開始了，等電影開始播放後，大家都安靜。

在看完電影後，我們很幸運可以在寶貝老闆上映前一天搶先看，雖然電影開始前我們等了很久，但都值了，因為電影非常精彩，我們每個人都看得哈哈大笑。

電影結束後，我們帶著愉悅的心情坐車回學校。希望下次還有機會和老師、同學們一起去電影院，這是我最近最開心的一天了。

# 遊金寧中小學

寧中小三〇一 李素英

我喜歡到寧中小運動，那裡有寬大的運動場所。我在進入的路途中，我看到一整排的松柏樹像士兵一樣排列歡迎我的來訪，我就像是一位貴賓被熱烈歡迎。

寧中小小的遊樂場在幼兒園前面，我們的器材五花八門，有單槓、獨木橋，還有：。每一種器材都有不一樣。的樂趣！我們班都很喜歡去那裡玩，玩到都走火入魔了呢！除此之外，六年級都愛在這裡玩喔！

寧中小有一條通往廁所的風雨走廊，那裡有許多畫作；風雨前面有一棵棵的榕樹，那些榕樹有許多龍鬚就是。

# 小廚師社

沙小三〇二 黃綺晴

我最期待的日子，就是雙數週的星期五，因為最近我參加學校一個教我們煮東西的社團，我稱它為小廚師社團。

第一次上課的時候，我們到廚房的二樓餐廳，才知道是由筱芸老師和陳羽敏阿姨來指導我們，因為接近元宵節，所以我們這次要做「紅豆湯圓」，因為時間只有一個多小時的關係，怕紅豆煮不熟，所以老師已經先把紅豆煮好，也把麵粉揉成麵糰了。首先，我們先把手抹上一點粉，手才不會因為沾到麵粉而黏黏的，接著，我們開始搓湯圓，搓的時候要注意平均，不要搓太大顆或太小，以免有的煮不熟，而有的過於軟爛。搓完後，我們先去廚房，把搓好的湯圓放進鍋子裡煮。

湯圓煮好後，我們拿著自己的碗排隊盛湯，我品嚐了一口，紅豆湯圓的甜湯好濃郁，軟軟的湯圓更是美味極了！另外，我們還煮了冬瓜湯圓湯，真是特別又好吃！

這次做的紅豆湯圓很成功，我希望下次要做的美食，可以像這次一樣好吃又有趣！

# 熱鬧迎城隍

柏村二〇一 呂立鴻

星期日下午，我和媽媽還有弟弟，一起回外婆家看迎城隍的熱鬧，我們就在外婆家的門口準備欣賞。

外面還聚集了很多人，我非常期待不同的隊伍經過。

我看到了電音三太子、舞龍舞獅、敲鑼打鼓、公。

我期待明年迎城隍。

迎城隍的熱鬧，我們就在外婆家的門口準備欣賞。

外面還聚集了很多人，我非常期待不同的隊伍經過。

我看到了電音三太子、舞龍舞獅、敲鑼打鼓、公。

我期待明年迎城隍。

# 我的好朋友

金鼎三〇一 林士愷

每個人都有自己的好朋友，而我也不是例外，但是我的好朋友既不是人類，也不是動物，而是昆蟲。

我的好朋友是哪些呢？有菜蟲、螞蟻、螳螂、蜜蜂等等，我喜歡牠們是因為牠們的生活很有趣，外表很可愛。就像螞蟻個子小，一隻螞蟻搬不動食物，但是牠們團結起來，可以搬起比牠們身體大好幾倍的東西，這就是一團結力量大的表現。

菜蟲也是我的好朋友，雖然有責任編輯／呂士昂

**正捷機車託運 聯新快遞**  
金大站 承鴻站

常溫及低溫、大型貨件全省海空運快遞  
碼頭代領本島陸運（低溫貨全程低溫配送）  
全省貨件代收、代轉回金  
機車全省託運（大金門地區可到府收送）  
即日起來店寄件送精美小禮一份（送完為止）  
金門縣金寧鄉環島北路一段245號（金大大門對面）  
電話：082-326553 傳真：082-322517

**特賣會**  
專櫃男裝

春夏秋冬商品  
3.5折  
（售完為止）

全音 326540  
金湖鎮蘇州北路28號

**石蚵套餐**  
推出

125元 豪華套餐  
蚵仔麵線、蚵仔煎、蚵仔炸、蚵仔煎

電話：082-324757 營業時間：9:00~17:00 (週日休息)  
地址：金門縣金寧鄉古亭村林厝90-8號(和平公園內)

**濟賢宮**  
執事服務項目

地理風水、居家坐山、內六事神煞鑑定、化改、神明開光、安座、安爐、安祖先、安歷代總牌、建地堪輿分金、無主陰魂家神超渡、擇日、收驚、卜卦、超渡要靈、意外亡靈、擺辦公桌、墓地風水地理、鑑定、化改、遷墓地坐山、立墓碑、換骨、選塔位。  
住址：金寧鄉下堡81-2號  
請電洽：(082) 326538, 0919131068  
宮主：李銘全 法號：無玄 為您服務

**瀧麥漏**

冷熱水配管、抓漏免敲打、浴室、樓地板漏水止漏施作

邱建中  
0985-889-878

**小項宅修**

查漏、浴廁廚房修改  
木工、泥水隔間裝修  
老舊水管、電線更新  
各型衛浴修理  
燈具更新、通排水

0988-979-0157 郭小姐

**專營乾濕分離 淋浴拉門**  
台灣製造·用得安心

**凱撒衛浴**  
歡迎蒞臨參觀

展示中心：金城/金城西海路三段72巷2弄39號 323-385 山外/金湖鎮黃海路5號 332-767

免稅菸酒品，只能自用，不得作營業使用。

販售免稅菸酒品以販售私菸、酒論處，依法可處3萬元以上罰鍰。

金門縣政府菸酒檢舉專線  
0800-555-590 廣告

**ROYALELASTICS**  
英雄沒時間綁鞋帶

2000加999再送一雙

建昌 TEL:082-333020  
金湖鎮復興路81號

**日本線** 型號代碼：30J146  
玩家新選★東北山形藏王樹冰★  
秋田雪見列車、靑森湯麵暨玩雪★日之旅 \$25,900起

花蓮沖繩★型號代碼：DK3TV  
承旺夢樂城、地球風情暨王國村、水原湖、福源閣遊、超絕★日(華航早去早回) \$15,500起

金門分公司：新豐0800988  
地址：金門縣金湖鎮大湖路二段205號  
電話：(082)337-333 傳真：(082)337-222

**米堤童裝**  
迎接暑假 降價囉！

**璽林建設**  
即將完工

安岐環安路21米計畫大道旁  
5樓經典公寓  
3房2廳30坪  
2房1廳22坪

正埔後中心點  
二面臨路  
29坪3房三樓  
精品獨棟公寓

璽林建設 宜居營造  
安岐實屋專線：高主任0966-007996 埔後實屋專線：廖經理0934-036375

**宏耀不動產**

金城鎮透天厝、公寓住宅  
金湖鎮重劃區、公寓住宅  
金寧鄉自然村建地、農地  
金寧鄉湖下臻美公寓住宅

冠峯建設.冠峰營造  
電話：(082) 323-646

**GIORDANO** CHEERS! SALE  
佐丹奴金門店 活動日期：6/16-7/31(45天)  
活動方式：消費滿\$2800元，即可獲得刮刮卡一張

**CASIO POS系統/收銀機** 金門總代理  
餐飲、零售、開店、電子發票。  
讓您的生意興隆的首選!!

**安順生命事業**  
各式壽衣 壽板 葬儀百貨 骨灰罐 專業檢骨  
專業會場佈置 在台隨終處理 返金進塔  
金城鎮江江路30-1號 電話：082-323050 082-364444  
烈嶼鄉東林街77號 手機：0928-527557

**有巢氏房屋** 在地經營 社區專家  
金門金城加東店/宇康不動產

湖下公寓 前厝公寓  
塔后公園華廣 金城店面  
金沙、金寧等 數筆土地  
中正國小大樓 歡迎電洽

房屋土地 買賣/租賃/評估/開發  
金門縣金城鎮光前路48號 TEL:082-323376